

## Sistemas de Control de Temperatura Con ajuste de dial SA422 y SA423 Instrucciones de Instalación y Mantenimiento

### 1. Seguridad

Rogamos lean la hoja informativa de seguridad IM-GCM-10, así como cualquier regulación Nacional o Regional.

Este producto está diseñado y construido para resistir la fuerza encontrada en su uso normal. El uso del producto para cualquier otro propósito que no sea control de temperatura pudiera causar lesión o fatalidad al personal.

Este producto contiene Queroseno que es muy inflamable.

### 2. Aplicación

Estos termostatos sólo pueden utilizarse con las válvulas Spirax Sarco que se indican en la tabla inferior.

Sistema de Control	Tamaño válvula	Tipo válvula
SA422	½" a 3", DN15 a 80	2-vías
SA423	Todos los tamaños	2-vías
SA423	¾" a 2", DN15 a 80	3-vías

### 3. Instalación

Comprobar si el termostato suministrado es adecuado a la gama de temperatura que usted necesita. Es muy importante que toda la superficie del termostato sensible a la temperatura esté sumergido en el fluido a controlar, como indica la Fig. 1, La Fig. 2 muestra un montaje incorrecto.

Para instalar los termostatos rósquese el racord de unión al orificio practicado en la planta, introdúzcase el termostato y apriétese la tuerca, no olvidando el anillo de cierre intermedio. **Cuidar de no apretarlo demasiado.**

El cabezal de ajuste del SA423 se sujeta por un soporte para montaje en pared. Para instalar, sacar la unidad de los clips del soporte. De esta manera se tendrá acceso a los orificios que permiten que se atornille a la pared. Volver a poner la unidad en el soporte. El tubo capilar entre el sensor y la válvula deberá estar soportado para que no sufra daños. Evitar dobleces. Ver las secciones de ajuste de l cabezal de lectura y puesta en marcha (páginas 2 y 3).

### 4. Aviso

En la instalación de un sensor que ha de sumergirse directamente en una solución que requiere un control de temperatura, no debe estar expuesto a soluciones acuosas que contengan cloro, fluor o halógeno. Esto es para la zona completa de inmersión y zonas expuestas a salpicaduras.

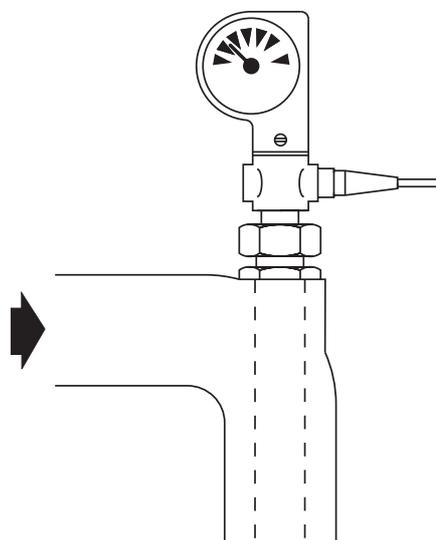
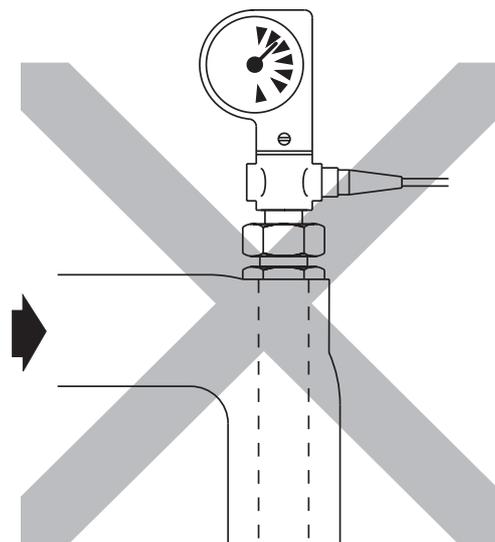


Fig. 1 Instalación correcta



## 5. Ajuste del cabezal de lectura

El cabezal de lectura del control autoaccionado de temperatura puede ajustarse may be adjusted to suit your specific requirements.

**The adjustments include:-**

1. Selección de °C o °F.
2. Rotación de la escala de temperatura.
3. Rotación del cabezal de lectura

### 5.1 Selección de °C o °F

1. Sacar el tapón(6) y usar un destornillador para colocar el indicador (3) en la marca de enmedio (1).
2. Retirar la tapa transparente (2).
3. Retirar el indicador de temperatura (3).
4. Retirar la escala indicadora de temperatura (4) y seleccionar °C o °F (Doble cara) según se requiera (Fig 4) y volver a colocar.
5. Volver a colocar el indicador a la posición de enmedio (1).
6. Volver a colocar la tapa transparente (2).

El control autoaccionado de temperatura está listo para su puesta en marcha como lo indica la sección 6.

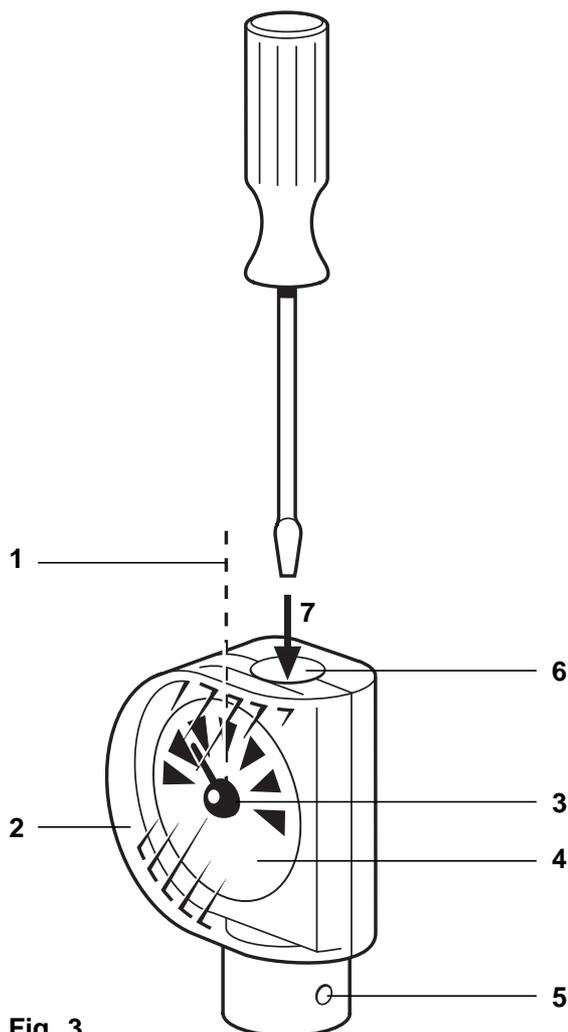


Fig. 3

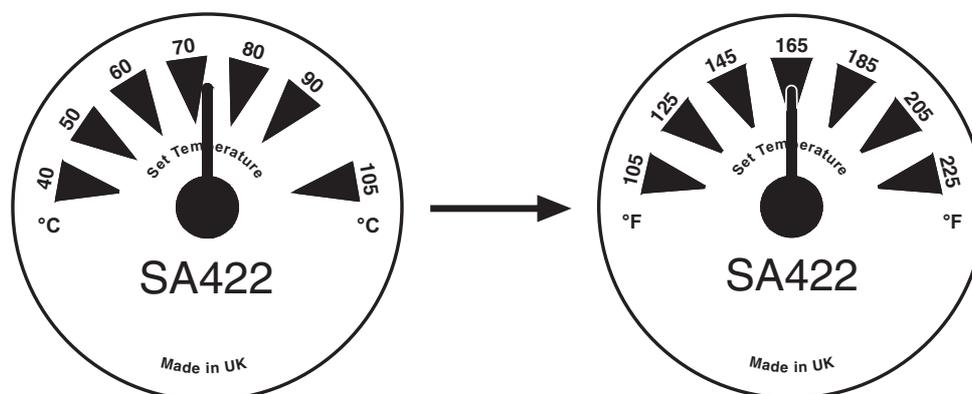


Fig. 4 Selección de la escala de temperatura °C o °F

## 5.2 Rotación de la escala de temperatura

En ciertos casos hay que girar la escala para que sea más fácil la lectura. En tales casos proceder se debe seguir el siguiente procedimiento y hacer referencia a la Figura 3 y Figura 5.

1. Sacar el tapón(6) y usar un destornillador para colocar el indicador (3) en la marca de enmedio (1).
2. Retirar la tapa transparente (2).
3. Retirar el indicador de temperatura (3).
4. Retirar la escala (4) del indicador y volver a colocarla en la posición deseada. Fig. 5.
5. Volver a colocar el indicador (3) a la posición de enmedio (1).
6. Volver a colocar la tapa transparente (2).

Este control autoaccionado de temperatura está listo para su puesta en marcha como lo indica la sección 6.

## 5.3 Rotación del cabezal de lectura

En ciertos casos hay que girar la escala para que sea más fácil la lectura. En tales casos proceder se debe seguir el siguiente procedimiento y hacer referencia a la Figura 3 y Figura 5.

1. Sacar el tapón(6) y usar un destornillador para colocar el indicador (3) en la marca de enmedio (1).
2. Retirar la tapa transparente (2).
3. Retirar el indicador de temperatura (3).
4. Retirar los tornillos de sujeción del cabezal (5).
5. Rotar el indicador a través de los 180° (Fig. 5).
6. Volver a colocar los tornillos de sujeción del cabezal (5).
7. Volver a colocar el indicador (3) a la posición de enmedio y volver a colocar la tapa transparente.

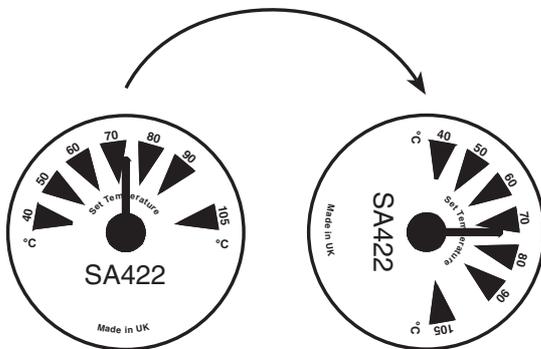


Fig. 5 Rotación de la escala de temperatura

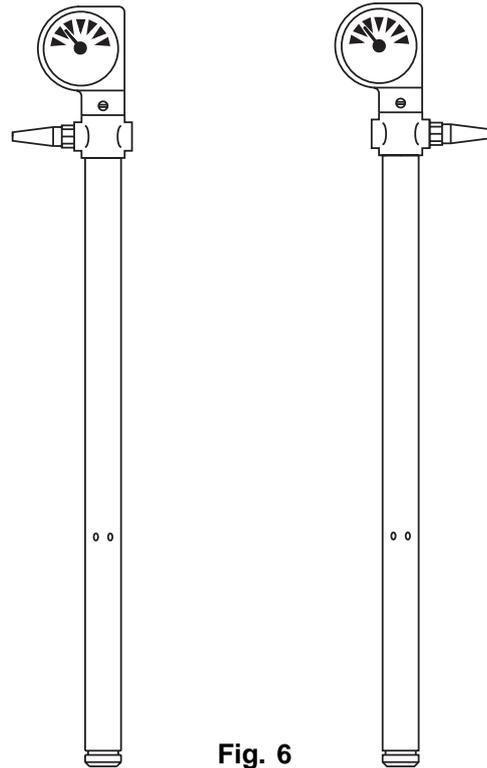


Fig. 6

## 6. Puesta a punto

Para las siguientes instrucciones deberá hacer referencia a la Fig. 3. El termostato se suministra calibrado a la temperatura límite superior y debe ajustarse a la posición media in situ (1). Para realizar ajustes, sacar el tapón (1) y usar un destornillador para girar el indicador, en sentido de las agujas del reloj para disminuir la temperatura, y contra reloj para aumentarla. Una vez la planta en funcionamiento, convendrá comprobar si el termómetro marca igual que la escala de temperatura del regulador. Si existe alguna pequeña diferencia y se requiere un control preciso, puede hacerse un reajuste de la forma siguiente:-

1. Retirar la tapa transparente (2) de cabezal y mover el indicador de temperatura (3) hasta que corresponda a la temperatura real.
2. Volver a colocar la tapa transparente (2).
3. Volver a ajustar la temperatura a la deseada.
4. Volver a colocar la tapa transparente y tapón

## 7. Mantenimiento

El termostato es un elemento totalmente estanco que no necesita mantenimiento. Si por algún motivo deja de trabajar satisfactoriamente, debe enviarse al fabricante para su comprobación.

